

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1165/2008 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Νοεμβρίου 2008

σχετικά με τις στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο και το κρέας και με την κατάργηση των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 285 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) Η οδηγία 93/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής χοίρων ⁽²⁾, η οδηγία 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα παραγωγής βοοειδών ⁽³⁾ και η οδηγία 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Ιουνίου 1993, για τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στα κράτη μέλη στον τομέα της παραγωγής αιγοπροβάτων ⁽⁴⁾, έχουν τροποποιηθεί πολλές φορές. Επειδή απαιτούνται ήδη περαιτέρω τροποποιήσεις και απλουστεύσεις, οι πράξεις αυτές θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να αντικατασταθούν από μία ενιαία πράξη.
- (2) Για να εξασφαλισθεί η σωστή διαχείριση της κοινής γεωργικής πολιτικής, ιδιαιτέρως όσον αφορά τις αγορές βοδινού, μοσχαρίσιου, χοιρινού, πρόβειου και αίγιου κρέατος, καθώς και κρέατος πουλερικών, η Επιτροπή απαιτεί την τακτική υποβολή στοιχείων σχετικά με τις τάσεις του ζωικού κεφαλαίου και της παραγωγής κρέατος.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1988, για τη διοργάνωση κοινοτικών ερευνών σχετικά με τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων ⁽⁵⁾ προβλέπει πρόγραμμα κοινοτικών ερευνών

για την παροχή στατιστικών σχετικά με τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων έως το 2007.

- (4) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS) ⁽⁶⁾, όλες οι στατιστικές των κρατών μελών που διαβιβάζονται στην Επιτροπή και οι οποίες ταξινομούνται ανά εδαφικές μονάδες χρησιμοποιούν την ταξινόμηση NUTS. Συνεπώς, προκειμένου να καταρτίζονται συγκρίσιμες περιφερειακές στατιστικές, οι εδαφικές μονάδες θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με την ταξινόμηση NUTS.
- (5) Για να περιορισθεί ο φόρτος των κρατών μελών, οι απαιτήσεις για περιφερειακά δεδομένα δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν τις απαιτήσεις που έχουν εκπονηθεί δυνάμει της προτέρας νομοθεσίας (εκτός εάν έχουν εν τω μεταξύ εμφανισθεί νέα περιφερειακά επίπεδα) και τα περιφερειακά δεδομένα θα πρέπει να είναι προαιρετικά, όταν το ζωικό κεφάλαιο ανά περιφέρεια είναι μικρότερο από ορισμένα όρια.
- (6) Για τη διευκόλυνση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, απαιτείται στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, και τούτο μπορεί να επιτευχθεί ιδίως μέσω της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικής Στατιστικής, η οποία συστάθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽⁷⁾.
- (7) Για να εξασφαλισθεί ομαλή μετάβαση από το καθεστώς που ισχύει δυνάμει των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να επιτρέπει παρέκκλιση μέχρι ένα έτος και, στην περίπτωση των αιγοπροβάτων, μέχρι δύο έτη, η οποία θα χορηγείται στα κράτη μέλη σε περίπτωση που η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα εθνικά στατιστικά τους συστήματα απαιτεί

⁽¹⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Μαΐου 2008 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 2008.

⁽²⁾ ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 10.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 56 της 2.3.1988, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 179 της 7.8.1972, σ. 1.

μείζονες προσαρμογές και ενδέχεται να προξενήσει σοβαρά προβλήματα πρακτικής φύσεως.

- (8) Τα μέτρα για την παραγωγή στατιστικών που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι απαραίτητα για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων της Κοινότητας. Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η δημιουργία κοινού νομικού πλαισίου για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο και το κρέας στα κράτη μέλη, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί, συνεπώς, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του εν λόγω στόχου όρια.
- (9) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές⁽¹⁾, ο οποίος αποτελεί το πλαίσιο αναφοράς για τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, είναι αναγκαία η συλλογή στατιστικών στοιχείων να συμμορφώνεται προς τις αρχές της αμεροληψίας, υπό την έννοια ιδίως της αντικειμενικότητας και της επιστημονικής ανεξαρτησίας, της διαφάνειας, της αξιοπιστίας, της συνέπειας, της σχέσης κόστους-αποτελεσματικότητας και του στατιστικού απορρήτου.
- (10) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽²⁾.
- (11) Ειδικότερα, θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να τροποποιεί τα παραρτήματα Ι, ΙΙ, ΙV και V. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβέλειας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού μεταξύ άλλων, με τη συμπλήρωσή του με νέα, μη ουσιώδη στοιχεία, πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- (12) Οι οδηγίες 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ θα πρέπει, συνεπώς, να καταργηθούν,
- (13) Ζητήθηκε η γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Γεωργικής Στατιστικής,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Σκοπός του παρόντος κανονισμού είναι να θεσπίσει ένα κοινό νομικό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο και την παραγωγή κρέατος, ιδίως δε:

- α) στατιστικών για το ζωικό κεφάλαιο βοοειδών, χοίρων και αιγοπροβάτων·

- β) στατιστικών για τη σφαγή βοοειδών, χοίρων, αιγοπροβάτων και πουλερικών· και
- γ) προβλέψεων για την παραγωγή βοείου, μοσχारीσιου και χοιρείου κρέατος, και κρέατος αιγοπροβάτων.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «γεωργική εκμετάλλευση»: γεωργική εκμετάλλευση κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1166/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τις έρευνες σχετικά με τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και την έρευνα σχετικά με τις μεθόδους γεωργικής παραγωγής⁽³⁾.
- 2) «δειγματοληπτική έρευνα»: η δειγματοληπτική έρευνα κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1166/2008·
- 3) «βοοειδή»: οικόσιτα ζώα των ειδών *Bos taurus* και *Bubalus bubalis*: συμπεριλαμβανομένων των υβριδίων τους, όπως τα Beefalo·
- 4) «χοίροι»: οικόσιτα ζώα των ειδών *Sus scrofa domesticus*·
- 5) «πρόβατα»: οικόσιτα ζώα των ειδών *Ovis aries*·
- 6) «αίγες»: οικόσιτα ζώα των υποειδών *Capra aegagrus hircus*·
- 7) «πουλερικά»: πτηνά των ειδών *Gallus gallus* (κοτόπουλα), *Meleagris spp.* (γαλοπούλες), *Anas spp.* και *Cairina moschata* (πάπιες) και *Anser anser dom.* (χήνες). Περιλαμβάνονται οικόσιτα πτηνά των ειδών *Coturnix spp.* (ορτύκια), *Phasianus spp.* (φασιανοί), *Numida meleagris dom.* (φραγκόκοτες), *Columbinae spp.* (περιστέρια) και *Struthio camelus* (στρουθοκάμηλοι). Ωστόσο, εξαιρούνται τα πτηνά που εκτρέφονται σε περιφραγμένους χώρους με σκοπό το κυνήγι και όχι για την παραγωγή κρέατος·
- 8) «σφαγείο»: επίσημα καταχωρισμένη και εγκεκριμένη μονάδα που χρησιμοποιείται για τη σφαγή και τον καθαρισμό ζώων, των οποίων το κρέας προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Οι λοιποί ορισμοί για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΖΩΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Άρθρο 3

Κάλυψη

1. Κάθε κράτος μέλος παράγει στατιστικές σχετικά με τον αριθμό βοοειδών, χοίρων, προβάτων και αιγών που εκτρέφονται στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις εντός της επικράτειάς του.

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽³⁾ Βλέπε σελίδα 14 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

2. Τα κράτη μέλη που διεξάγουν δειγματοληπτικές έρευνες πρέπει να καλύπτουν ικανό αριθμό γεωργικών εκμεταλλεύσεων σε ποσοστό τουλάχιστον 95 % του συνολικού πληθυσμού, όπως καθορίστηκε από την τελευταία έρευνα διάρθρωσης των γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Άρθρο 4

Συχνότητα και περίοδος αναφοράς

1. Οι στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο των βοοειδών παράγονται δύο φορές ετησίως, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Μάιο/Ιούνιο και σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο. Τα κράτη μέλη των οποίων ο πληθυσμός των βοοειδών είναι μικρότερος από 15 000 000 κεφάλια μπορούν να παράγουν τις εν λόγω στατιστικές μόνο μία φορά ανά έτος, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο.

2. Οι στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο των χοίρων παράγονται δύο φορές ανά έτος, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Μάιο/Ιούνιο και σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο. Τα κράτη μέλη των οποίων ο πληθυσμός των χοίρων είναι μικρότερος από 3 000 000 κεφάλια μπορούν να παράγουν τις εν λόγω στατιστικές μόνο μία φορά ανά έτος, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο.

3. Οι στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο των προβάτων παράγονται μία φορά ανά έτος, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο, από τα κράτη μέλη των οποίων ο πληθυσμός των προβάτων ανέρχεται σε 500 000 κεφάλια ή άνω.

4. Οι στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο των αιγών παράγονται μία φορά ανά έτος, με αναφορά σε μία συγκεκριμένη ημέρα τον Νοέμβριο/Δεκέμβριο, από τα κράτη μέλη των οποίων ο πληθυσμός των αιγών ανέρχεται σε 500 000 κεφάλια ή άνω.

Άρθρο 5

Κατηγορίες

Οι στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο παράγονται για τις κατηγορίες που παρατίθενται στο παράρτημα II.

Άρθρο 6

Ακρίβεια

1. Τα κράτη μέλη που διεξάγουν δειγματοληπτικές έρευνες λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να εξασφαλίσουν ότι τα αποτελέσματα που προκύπτουν από την αναγωγή των αποτελεσμάτων των εθνικών ερευνών, πληρούν τις απαιτήσεις ακρίβειας που προβλέπονται στο παράρτημα III.

2. Εάν κράτος μέλος αποφασίσει να χρησιμοποιήσει διοικητική πηγή, ενημερώνει εκ των προτέρων την Επιτροπή και παρέχει λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τη χρησιμοποιηθείσα μέθοδο και την ποιότητα των δεδομένων που λαμβάνονται από αυτή τη διοικητική πηγή.

3. Κράτος μέλος το οποίο αποφασίζει να χρησιμοποιήσει πηγές διαφορετικές από τις έρευνες, εξασφαλίζει ότι οι προερχόμενες από

τέτοιες πηγές πληροφορίες είναι ίσης τουλάχιστον ποιότητας με τις πληροφορίες που λαμβάνονται από στατιστικές έρευνες.

Άρθρο 7

Προθεσμίες διαβίβασης

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις προσωρινές στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο πριν από:

- α) τις 15 Σεπτεμβρίου του ίδιου έτους για τις στατιστικές του Μαΐου/Ιουνίου·
- β) τις 15 Φεβρουαρίου του επόμενου έτους για τις στατιστικές του Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις οριστικές στατιστικές για το ζωικό κεφάλαιο πριν από:

- α) τις 15 Οκτωβρίου του ίδιου έτους για τις στατιστικές του Μαΐου/Ιουνίου·
- β) τις 15 Μαΐου του επόμενου έτους για τις στατιστικές του Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου.

Άρθρο 8

Περιφερειακές στατιστικές

Οι στατιστικές του Νοεμβρίου/Δεκεμβρίου καταρτίζονται για τις εδαφικές μονάδες NUTS 1 και NUTS 2, οι οποίες ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003. Κατ' εξαίρεση, μπορούν να καταρτίζονται μόνο για τις εδαφικές μονάδες NUTS 1 για τη Γερμανία και το Ηνωμένο Βασίλειο. Οι στατιστικές είναι προαιρετικές για εδαφικές μονάδες με λιγότερα από 75 000 βοοειδή, 150 000 χοίρους, 100 000 πρόβατα και 25 000 αίγες, εφόσον το άθροισμα αυτών των εδαφικών μονάδων αντιστοιχεί σε 5 % ή λιγότερο του εθνικού πληθυσμού των εν λόγω ζώων.

ΤΜΗΜΑ II

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΦΑΓΕΣ

Άρθρο 9

Κάλυψη

Κάθε κράτος μέλος παράγει στατιστικές σχετικά με τον αριθμό και το καθαρό βάρος σφαγίου των βοοειδών, χοίρων, προβάτων, αιγών και πουλερικών που σφάζονται στα σφαγεία της επικράτειάς τους και το κρέας των οποίων κρίνεται κατάλληλο για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Παρέχει επίσης εκτιμήσεις όσον αφορά την έκταση των σφαγών που διενεργούνται εκτός σφαγείων, έτσι ώστε οι στατιστικές να περιλαμβάνουν όλα τα βοοειδή, τους χοίρους, τα πρόβατα και τις αίγες που σφάζονται στην επικράτεια τους.

Άρθρο 10

Συχνότητα και περίοδος αναφοράς

1. Οι στατιστικές σχετικά με τις σφαγές στα σφαγεία παράγονται μηνιαίως από κάθε κράτος μέλος. Η περίοδος αναφοράς είναι ο ημερολογιακός μήνας.

2. Οι στατιστικές σχετικά με τις σφαγές που διενεργούνται εκτός σφαγείων παράγονται ετησίως από κάθε κράτος μέλος. Η περίοδος αναφοράς είναι το ημερολογιακό έτος.

Άρθρο 11

Κατηγορίες

Οι στατιστικές σχετικά με τις σφαγές παράγονται για τις κατηγορίες που προβλέπονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 12

Προθεσμίες διαβίβασης

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις στατιστικές:

- α) όσον αφορά τις σφαγές στα σφαγεία εντός 60 ημερών μετά την περίοδο αναφοράς·
- β) όσον αφορά τις σφαγές που διενεργούνται εκτός σφαγείων πριν από την 30ή Ιουνίου του επόμενου έτους.

ΤΜΗΜΑ III

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ

Άρθρο 13

Κάλυψη

Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τις στατιστικές που αναφέρθηκαν στα τμήματα I και II και άλλες διαθέσιμες πληροφορίες, για να καταρτίζουν προβλέψεις σχετικά με την προσφορά βοοειδών, χοίρων, προβάτων και αιγών. Η εν λόγω προσφορά εκφράζεται ως η ακαθάριστη εγχώρια παραγωγή, η οποία αντιστοιχεί στον αριθμό των βοοειδών, χοίρων, προβάτων και αιγών που εσφάγησαν συν το ισοζύγιο ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου αυτών των ζώων.

Άρθρο 14

Συχνότητα και περίοδος αναφοράς

- 1. Οι προβλέψεις για τα βοοειδή καταρτίζονται δύο φορές το έτος από κάθε κράτος μέλος. Τα κράτη μέλη στα οποία ο πληθυσμός των βοοειδών είναι μικρότερος από 1 500 000 κεφάλια μπορούν να καταρτίζουν τις εν λόγω προβλέψεις μόνο μία φορά το έτος.
- 2. Οι προβλέψεις για τους χοίρους καταρτίζονται δύο φορές το έτος από κάθε κράτος μέλος. Τα κράτη μέλη στα οποία ο πληθυσμός των χοίρων είναι μικρότερος από 1 500 000 κεφάλια μπορούν να καταρτίζουν τις εν λόγω προβλέψεις μόνο μία φορά το έτος.
- 3. Οι προβλέψεις για τα πρόβατα καταρτίζονται μία φορά το έτος από τα κράτη μέλη στα οποία ο πληθυσμός των προβάτων ανέρχεται σε 500 000 κεφάλια ή άνω.
- 4. Οι προβλέψεις για τις αίγες καταρτίζονται μία φορά το έτος από τα κράτη μέλη στα οποία ο πληθυσμός των αιγών ανέρχεται σε 500 000 κεφάλια ή άνω.

5. Οι προβλέψεις καλύπτουν:

- α) τρία εξάμηνα για τα βοοειδή και τέσσερα τρίμηνα για τους χοίρους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις δύο φορές το έτος·
- β) τέσσερα εξάμηνα για τα βοοειδή και έξι τρίμηνα για τους χοίρους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις μία φορά το έτος·
- γ) δύο εξάμηνα για τα αιγοπρόβατα.

Άρθρο 15

Κατηγορίες

Οι προβλέψεις καταρτίζονται για τις κατηγορίες που προβλέπονται στο παράρτημα V.

Άρθρο 16

Προθεσμίες διαβίβασης

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις προβλέψεις σχετικά με την παραγωγή κρέατος:

- α) πριν από τις 15 Φεβρουαρίου για τις προβλέψεις για τα βοοειδή από την αρχή του πρώτου εξαμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του πρώτου εξαμήνου του επόμενου έτους και πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου για τις προβλέψεις από τις αρχές του δεύτερου εξαμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του δεύτερου εξαμήνου του επόμενου έτους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις δύο φορές το έτος·
- β) πριν από τις 15 Φεβρουαρίου για τις προβλέψεις για τα βοοειδή από την αρχή του πρώτου εξαμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του δεύτερου εξαμήνου του επόμενου έτους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις μία φορά το έτος·
- γ) πριν από τις 15 Φεβρουαρίου για τις προβλέψεις για τους χοίρους από την αρχή του πρώτου τριμήνου μέχρι το τέλος του τέταρτου τριμήνου του τρέχοντος έτους και πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου για τις προβλέψεις από την αρχή του τρίτου τριμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του δεύτερου τριμήνου του επόμενου έτους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις δύο φορές το έτος·
- δ) πριν από τις 15 Φεβρουαρίου για τις προβλέψεις για τους χοίρους από την αρχή του πρώτου τριμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του δεύτερου τριμήνου του επόμενου έτους για τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προβλέψεις μία φορά το έτος·
- ε) πριν από τις 15 Φεβρουαρίου για τις προβλέψεις για τα αιγοπρόβατα από την αρχή του πρώτου εξαμήνου του τρέχοντος έτους μέχρι το τέλος του δεύτερου εξαμήνου του τρέχοντος έτους.

ΤΜΗΜΑ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 17

Αξιολόγηση ποιότητας και εκθέσεις

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, τα ακόλουθα μεγέθη ποιοτικής αξιολόγησης εφαρμόζονται στα προς διαβίβαση δεδομένα:

- α) η «καταλληλότητα»: παραπέμπει στο βαθμό που οι στατιστικές ανταποκρίνονται στις τρέχουσες δυνητικές ανάγκες των χρηστών,
- β) η «ακρίβεια»: παραπέμπει στη στενή αντιστοιχία των εκτιμήσεων προς τις άγνωστες πραγματικές αξίες,
- γ) η «έγκαιρος δημοσίευση»: παραπέμπει στη χρονική υστέρηση μεταξύ της διαθεσιμότητας της πληροφορίας και του γεγονότος ή φαινομένου που περιγράφεται,
- δ) η «εμπρόθεσμη υποβολή»: παραπέμπει στο χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας κοινολόγησης των δεδομένων και της ημερομηνίας-στόχου κατά την οποία θα πρέπει να παραδοθούν,
- ε) η «προσβασιμότητα» και η «σαφήνεια»: παραπέμπουν στις προϋποθέσεις και τους τρόπους με τους οποίους οι χρήστες μπορούν να λαμβάνουν, να χρησιμοποιούν και να ερμηνεύουν τα δεδομένα,
- στ) η «συγκρισιμότητα»: παραπέμπει στη μέτρηση των επιπτώσεων των διαφορών μεταξύ των εφαρμοσμένων στατιστικών εννοιών και των εργαλείων μέτρησης και διαδικασιών, όταν συγκρίνονται μεταξύ τους περιφέρειες, τομεακοί χώροι ή χρονικές περιόδους, και
- ζ) η «συνοχή»: παραπέμπει στο βαθμό καταλληλότητας των δεδομένων ώστε να συνδυάζονται αξιόπιστα με διαφορετικούς τρόπους και για διάφορες χρήσεις.

2. Κάθε τρία χρόνια και για πρώτη φορά μέχρι την 1η Ιουλίου 2011, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή (Eurostat) έκθεση για την ποιότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων.

3. Οι εκθέσεις ποιότητας περιγράφουν:

- α) τη διοργάνωση των ερευνών που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό και τη μεθοδολογία που εφαρμόστηκε,
- β) το επίπεδο ακριβείας που επιτεύχθηκε για τις δειγματοληπτικές έρευνες που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό,
- γ) την ποιότητα των πηγών που χρησιμοποιήθηκαν εκτός των ερευνών, και
- δ) την ποιότητα των προβλέψεων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για κάθε μεθοδολογική ή άλλη αλλαγή που θα μπορούσε να επηρεάσει σημαντικά τις στατιστικές. Τούτο λαμβάνει χώρα, το αργότερο εντός τριών μηνών αφής αρχίζει να ισχύει τέτοια αλλαγή.

5. Λαμβάνεται υπόψη η αρχή ότι το πρόσθετο κόστος και η επιβάρυνση παραμένουν εντός ευλόγων ορίων.

Άρθρο 18

Μέτρα εφαρμογής

1. Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, μεταξύ άλλων, διά συμπληρώσεώς του, και τα οποία αφορούν τροποποιήσεις των παραρτημάτων I, II, IV και V, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο που προβλέπεται στο άρθρο 19, παράγραφος 2.

2. Λαμβάνεται υπόψη η αρχή ότι τα οφέλη των τροποποιήσεων πρέπει να είναι σημαντικότερα από το κόστος τους, καθώς και η αρχή ότι το πρόσθετο κόστος και η επιβάρυνση παραμένουν εντός ευλόγων ορίων.

Άρθρο 19

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη Μόνιμη Επιτροπή Γεωργικής Στατιστικής.

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.

Άρθρο 20

Παρέκκλιση

1. Σε περίπτωση που η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στο εθνικό στατιστικό σύστημα κράτους μέλους απαιτεί μειζόνες προσαρμογές και είναι πιθανό να προκαλέσει σημαντικά πρακτικά προβλήματα, η Επιτροπή μπορεί να χορηγεί παρέκκλιση από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού έως την 1η Ιανουαρίου 2010 ή, όσον αφορά τις στατιστικές για τα αιγοπρόβατα, έως την 1η Ιανουαρίου 2011.

2. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή το αργότερο στις 21 Μαρτίου 2009.

Άρθρο 21

Κατάργηση

1. Υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου, οι οδηγίες 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ καταργούνται.

2. Οι παραπομπές που γίνονται στις καταργούμενες οδηγίες θεωρούνται παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 22

Έναρξη ισχύος

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22, παράγραφος 2 κράτος μέλος στο οποίο έχει χορηγηθεί παρέκκλιση σύμφωνα με το άρθρο 20 εξακολουθεί να εφαρμόζει τις διατάξεις των οδηγιών 93/23/ΕΟΚ, 93/24/ΕΟΚ και 93/25/ΕΟΚ καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου παρέκκλισης.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 19 Νοεμβρίου 2008.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J.-P. JOUYET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. κατηγορίες βοοειδών

	Παράρτημα II	Παραρτήματα IV και V
Μοσχάρια		Βοοειδή ηλικίας 8 μηνών ή λιγότερο
Νεαρά βοοειδή		Βοοειδή ηλικίας άνω των 8 αλλά όχι άνω των 12 μηνών
Μοσχάρια και νεαρά βοοειδή που προορίζονται για σφαγή	Μοσχάρια ή νεαρά βοοειδή ηλικίας όχι άνω των 12 μηνών για σφαγή	
Ταύροι		Μη ευνουχισμένα αρσενικά βοοειδή που δεν περιλαμβάνονται στα μοσχάρια και τα νεαρά βοοειδή
Βόδια		Ευνουχισμένα αρσενικά βοοειδή που δεν περιλαμβάνονται στα μοσχάρια και τα νεαρά βοοειδή
Δαμαλίδες	Θηλυκά βοοειδή ηλικίας άνω των 12 μηνών που δεν έχουν ακόμη γεννήσει	Θηλυκά βοοειδή ηλικίας άνω των 12 μηνών τα οποία δεν έχουν ακόμη γεννήσει
Δαμαλίδες που προορίζονται για σφαγή	Δαμαλίδες που εκτρέφονται για την παραγωγή κρέατος	
Άλλες δαμαλίδες	Δαμαλίδες που εκτρέφονται για αναπαραγωγή και προορίζονται να αντικαταστήσουν γαλακτοπαραγωγές ή άλλες αγελάδες	
Αγελάδες	Θηλυκά βοοειδή τα οποία έχουν γεννήσει (συμπεριλαμβανομένων εκείνων ηλικίας κάτω των δύο ετών)	Θηλυκά βοοειδή τα οποία έχουν γεννήσει
Γαλακτοπαραγωγές αγελάδες	Αγελάδες οι οποίες εκτρέφονται αποκλειστικά ή κυρίως για την παραγωγή γάλακτος για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή/και για την παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των αγελάδων που προορίζονται για σφαγή (ανεξάρτητα από το αν παχύνθηκαν ή όχι μεταξύ του τελευταίου γαλακτισμού τους και της σφαγής)	
Άλλες αγελάδες	Αγελάδες άλλες από τις γαλακτοπαραγωγές, στις οποίες πιθανώς περιλαμβάνονται αγελάδες έλξης	

2. κατηγορίες προβάτων:

Προβατίνες και μικρές προβατίνες που βρίσκονται σε φάση ζευγαρώματος: θηλυκά των ειδών των προβάτων που έχουν ήδη γεννήσει τουλάχιστον μία φορά καθώς και αυτά που έχουν ζευγαρώσει για πρώτη φορά.

Γαλακτοπαραγωγές προβατίνες: προβατίνες που εκτρέφονται αποκλειστικά ή κυρίως για την παραγωγή γάλακτος, το οποίο προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση ή/και για την παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων. Συμπεριλαμβάνονται και οι γαλακτοπαραγωγές προβατίνες μετατροπής (ανεξάρτητα από το αν παχύνθηκαν ή όχι μεταξύ του τελευταίου γαλακτισμού τους και της σφαγής).

Άλλες προβατίνες: προβατίνες άλλες από τις γαλακτοπαραγωγές προβατίνες.

Αμνοί (αρνιά): νεαρά αρσενικά ή θηλυκά πρόβατα ηλικίας κάτω των δώδεκα μηνών.

3. «σφαγίο»:

- α) για τα βοοειδή, το ολόκληρο σώμα του σφαγμένου ζώου, όπως τούτο εμφανίζεται μετά την αφαιμάτωση, την απεντέρωση και την εκδορά, το οποίο παρουσιάζεται χωρίς το κεφάλι και χωρίς τα πόδια (το κεφάλι χωρίζεται από το σφαγίο στο ύψος της ατλαντοϊνιακής άρθρωσης, τα πόδια κόβονται στο ύψος της καρπο-μετακαρπίου ή ταρσο-μεταταρσίου άρθρωσης)· χωρίς τα όργανα που περιέχονται στη θωρακική και στην κοιλιακή κοιλότητα, με ή χωρίς τους νεφρούς, το νεφρικό λίπος, καθώς και το λίπος της λεκάνης· χωρίς τα γεννητικά όργανα και τους προσκολλημένους μύς, χωρίς το μαστό και το λίπος του μαστού·
 - β) για τους χοίρους, το σώμα του σφαγμένου χοίρου, αφαιματωμένο και εκσπλαχνισμένο, ολόκληρο ή τεμαχισμένο στη μέση, χωρίς τη γλώσσα, τις τρίχες, τις σπλές, τα γεννητικά όργανα, το περινεφρικό λίπος, τα νεφρά και το διάφραγμα·
 - γ) για τα αιγοπρόβατα, ολόκληρο το σώμα του σφαγμένου ζώου, όπως τούτο εμφανίζεται μετά την αφαιμάτωση, την απεντέρωση και την εκδορά, χωρίς το κεφάλι (χωρίζεται στο ύψος της ατλαντοϊνιακής άρθρωσης)· χωρίς τα πόδια (χωρίζονται στο ύψος των καρπομετακάρπιων ή ταρσομετατάρσιων αρθρώσεων)· χωρίς την ουρά (χωρίζεται μεταξύ του έκτου και του έβδομου ουραίου σπονδύλου)· χωρίς τα όργανα που περιέχονται στη θωρακική και στην κοιλιακή κοιλότητα (πλην των νεφρών και του νεφρικού λίπους) και χωρίς το μαστό και τα γεννητικά όργανα· οι νεφροί και το νεφρικό λίπος είναι μέρος του σφαγίου·
 - δ) για τα πουλερικά, το πτηνό μαδημένο και απεντερωμένο, χωρίς κεφάλι και πόδια και χωρίς τον λαιμό, την καρδιά, το συκώτι και το στομάχι, που ονομάζεται «κοτόπουλο 65 %» ή που παρουσιάζονται διαφορετικά·
4. Ο όρος «καθαρό βάρος σφαγίου» σημαίνει το βάρος του ψυχρού σφαγίου, το οποίο, κυρίως για τους χοίρους, λαμβάνεται με αφαίρεση του 2 % του καταγεγραμμένου βάρους του θερμού σφαγίου το αργότερο 45 λεπτά μετά την αφαίμαξη του χοίρου, και το οποίο, για τα βοοειδή, λαμβάνεται με αφαίρεση του 2 % του καταγεγραμμένου βάρους του θερμού σφαγίου το αργότερο 60 λεπτά μετά την αφαίμαξη του ζώου.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΖΩΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Βοοειδή:

- βοοειδή ηλικίας όχι άνω του 1 έτους:
 - μοσχάρια ή νεαρά βοοειδή που προορίζονται για σφαγή
 - άλλα:
 - αρρενα
 - θήλεα
- βοοειδή ηλικίας άνω του ενός έτους αλλά κάτω των 2 ετών (εκτός από θηλυκά που έχουν γεννήσει):
 - αρρενα
 - θήλεα: (δαμαλίδες· ζώα τα οποία δεν έχουν γεννήσει)
 - ζώα που προορίζονται για σφαγή
 - άλλα
- βοοειδή ηλικίας δύο ετών και άνω:
 - αρρενα
 - θήλεα:
 - δαμαλίδες:
 - δαμαλίδες που προορίζονται για σφαγή
 - άλλα
 - αγελάδες: (βοοειδή που έχουν γεννήσει, συμπεριλαμβανομένων αυτών που είναι ηλικίας κάτω των 2 ετών)
 - γαλακτοπαραγωγές αγελάδες
 - άλλες
- βουβάλια:
 - βουβαλίδες αναπαραγωγής
 - άλλοι βούβαλοι

Χοίροι:

- χοιρίδια με βάρος ζώντος ζώου κατώτερο των 20kg
- χοίροι με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 20kg αλλά κατώτερο των 50 kg
- χοίροι προς πάχυνση, στους οποίους συμπεριλαμβάνονται οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) κάπροι και οι αποσυρθέντες (από την παραγωγή) θηλυκοί χοίροι με βάρος ζώντος ζώου:
 - ίσο ή ανώτερο των 50 kg αλλά κατώτερο των 80 kg
 - ίσο ή ανώτερο των 80 kg αλλά κατώτερο των 110 kg
 - 110 kg ή περισσότερο
- χοίροι αναπαραγωγής με βάρος ζώντος ζώου ίσο ή ανώτερο των 50 kg:
 - κάπροι
 - θηλυκοί χοίροι που έχουν ζευγαρώσει, εκ των οποίων:
 - θηλυκοί χοίροι που έχουν ζευγαρώσει για πρώτη φορά

- άλλοι θηλυκοί χοίροι, εκ των οποίων:
- μικροί θηλυκοί χοίροι που δεν έχουν ακόμη ζευγαρώσει

Πρόβατα:

- προβατίνες και μικρές προβατίνες που βρίσκονται σε φάση ζευγαρώματος:
- γαλακτοπαραγωγές προβατίνες και μικρές προβατίνες που βρίσκονται σε φάση ζευγαρώματος
- άλλες προβατίνες και μικρές προβατίνες που βρίσκονται σε φάση ζευγαρώματος
- άλλα πρόβατα

Αίγες:

- αίγες που έχουν ήδη γεννήσει και αίγες που έχουν ζευγαρώσει:
 - αίγες που έχουν ήδη γεννήσει
 - αίγες που έχουν ζευγαρώσει για πρώτη φορά
 - άλλες αίγες.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

Στην περίπτωση των ερευνών σχετικά με το ζωικό κεφάλαιο, τα σφάλματα δειγματοληψίας για τα αποτελέσματα κάθε κράτους μέλους δεν υπερβαίνουν (με διάστημα εμπιστοσύνης 68 %):

- α) το 1 % του συνολικού αριθμού βοοειδών (5 % όταν ο πληθυσμός των βοοειδών είναι μικρότερος από 1 000 000 κεφάλια)·
 - β) το 1,5 % του συνολικού αριθμού αγελάδων (5 % όταν ο πληθυσμός των αγελάδων είναι μικρότερος από 500 000 κεφάλια)·
 - γ) το 2 % του συνολικού αριθμού χοίρων (5 % όταν ο πληθυσμός των χοίρων είναι μικρότερος από 1 000 000 κεφάλια)·
 - δ) το 2 % του συνολικού αριθμού αιγοπροβάτων (5 % όταν ο πληθυσμός των αιγοπροβάτων είναι μικρότερος από 1 000 000 κεφάλια).
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗ ΣΦΑΓΗ

Βοοειδή:

- μοσχάρια
- νεαρά βοοειδή
- δαμαλίδες
- αγελάδες
- ταύροι
- βόδια

Χοίροι:

χωρίς περαιτέρω ταξινόμηση

Πρόβατα:

- αμνοί (αρνιά)
- άλλα

Αίγες:

χωρίς περαιτέρω ταξινόμηση

Πουλερικά:

- κοτόπουλα
 - γαλοπούλες
 - πάπιες
 - άλλα.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΡΕΑΤΟΣ

Βοοειδή:

- μοσχάρια και νεαρά βοοειδή
- δαμαλίδες
- αγελάδες
- ταύροι και βόδια

Χοίροι:

χωρίς περαιτέρω ταξινόμηση

Πρόβατα:

χωρίς περαιτέρω ταξινόμηση

Αίγες:

χωρίς περαιτέρω ταξινόμηση.
